

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 10 czerwca 2009 r.
— Polska przeciwko Komisji

(Sprawa T-257/04) ⁽¹⁾

(Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Środki przejściowe przyjęte ze względu na przystąpienie nowych państw członkowskich — Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1972/2003 w sprawie środków dotyczących handlu produktami rolnymi — Skarga o stwierdzenie nieważności — Termin do wniesienia skargi — Rozpoczęcie biegu terminu — Przekroczenie terminu — Zmiana przepisu rozporządzenia — Otwarcie na nowo możliwości zaskarżenia tego przepisu i wszystkich przepisów stanowiących z nim całość — Dopuszczalność w części — Proporcjonalność — Zasada niedyskryminacji — Uzasadnione oczekiwania — Uzasadnienie)

(2009/C 180/76)

Język postępowania: polski

Strony

Strona skarżąca: Rzeczpospolita Polska (przedstawiciele: początkowo J. Pietras, następnie E. Ośniecka-Tamecka, T. Nowakowski, M. Dowgielewicz i B. Majczyna, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata M. Szpunara)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: początkowo A. Stobiecka-Kuik, L. Visaggio i T. van Rijn, następnie T. van Rijn, H. Tserepa-Lacombe i A. Szymkowska, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Skarga o stwierdzenie nieważności art. 3 i art. 4 ust. 3 i ust. 5 tiret ósme rozporządzenia Komisji (WE) nr 1972/2003 z dnia 10 listopada 2003 r. w sprawie środków przejściowych przyjętych w odniesieniu do handlu produktami rolnymi ze względu na przystąpienie Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 293, s. 3), zmienionego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 230/2004 z dnia 10 lutego 2004 r. (Dz.U. L 39, s. 13) oraz rozporządzeniem Komisji nr 735/2004 z dnia 20 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 114, s. 13).

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Rzeczpospolita Polska pokrywa własne koszty i koszty poniesione przez Komisję.

⁽¹⁾ Dz.U. C 251 z 9.10.2004.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 17 czerwca 2009 r.
— Zhejiang Xinan Chemical Industrial Group Co. Ltd przeciwko Radzie

(Sprawa T-498/04) ⁽¹⁾

(Dumping — Przywóz glifosatu pochodzącego z Chin — Status przedsiębiorstwa działającego w warunkach wolnej gospodarki rynkowej — Artykuł 2 ust. 7 lit. b i c) rozporządzenia (WE) nr 384/96)

(2009/C 180/77)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Zhejiang Xinan Chemical Industrial Group Co. Ltd (Jiande City, Chiny) (przedstawiciele: początkowo D. Horowitz, adwokat, i B. Hartnett, barrister, następnie D. Horowitz)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: J.P-Hix, pełnomocnik, wspierany przez G. Berrischa, adwokata)

Strona występująca w charakterze interwenienta po stronie skarżącej: Stowarzyszenie Użytkowników i Dystrybutorów Chemikaliów Rolniczych w Europie (Audace) (przedstawiciele: Flynn, QC, oraz D. Scannell, barrister)

Strona występująca w charakterze interwenienta po stronie pozwanej: Komisja Wspólnot Europejskich (reprezentanci: E. Righini oraz K. Talabér-Ritz, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności rozporządzenia Rady (WE) nr 1683/2004 z dnia 24 września 2004 r. nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz glifosatu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 303, s. 1, w zakresie, w jakim dotyczy ono skarżącej)

Sentencja wyroku

- 1) Stwierdza się nieważność art. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1683/2004 z dnia 24 września 2004 r. nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz glifosatu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w zakresie, w jakim dotyczy ono Zhejiang Xinan Chemical Industrial Group Co. Ltd.
- 2) Rada ponosi swoje własne koszty postępowania a także koszty poniesione przez Zhejiang Xinan Chemical Industrial Group Co. Ltd oraz przez Stowarzyszenie Użytkowników i Dystrybutorów Chemikaliów Rolniczych w Europie (Audace).

3) Komisja ponosi swoje własne koszty postępowania.

(¹) Dz.U. C 57 z 5.3.2005.

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 19 czerwca 2009 r.
— Hiszpania przeciwko Komisji**

(Sprawa T-369/05) (¹)

(EFOGR — Sekcja Gwarancji — Wydatki wyłączone z finansowania wspólnotowego — Pomoc na restrukturyzację i przekształcenia w sektorze wina — Pomoc w zakresie ulepszenia produkcji i handlu miodem — Pojęcie utraty przychodów poniesionej w ramach wykonywania planu — Artykuł 13, ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) 1493/1999 — Pojęcie interwencji mającej na celu ustabilizowanie rynków rolnych — Artykuł 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999)

(2009/C 180/78)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Królestwo Hiszpanii (przedstawiciel: F. Díez Moreno, abogado del Estado)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: F. Jimeno Fernández, pełnomocnik)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2005/555/WE z dnia 15 lipca 2005 r., wyłączającej z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 188, str. 36) w zakresie w jakim wyłącza ona wydatki poniesione przez Królestwo Hiszpanii w sektorze wina i miodu.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Królestwo Hiszpanii zostaje obciążone kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 296 z 26.11.2005

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 10 czerwca 2009 r.
— ArchiMEDES przeciwko Komisji**

(Sprawy połączone T-396/05 i T-397/05) (¹)

(Klauzula arbitrażowa — Umowa dotycząca projektu renowacji kompleksu nieruchomości miejskich — Zwrot części zaliczek — Wniosek o zasądzenie od Komisji zapłaty salda — Żądanie wzajemne Komisji — Skarga o stwierdzenie nieważności — Decyzja dotycząca zwrotu — Zawiadomienie o obciążeniu rachunku — Akty o charakterze umownym — Niedopuszczalność — Potrącenie wierzytelności)

(2009/C 180/79)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Architecture, microclimat, énergies douces — Europe et Sud SARL (ArchiMEDES) (Ganges, France) (przedstawiciele: P.P. Van Gehuchten, J. Sambon, oraz P. Reyniers, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: początkowo K. Kańska oraz E. Manhaeve, następnie E. Manhaeve, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

- w sprawie T-396/05 po pierwsze stwierdzenie nieważności na podstawie art. 230 WE decyzji Komisji o ściągnięciu zaliczek przekazanych w ramach umowy wiążącej Komisję ze skarżącą, a po drugie stwierdzenie nieważności decyzji Komisji o dokonaniu potrącenia wierzytelności względem skarżącej.
- w sprawie T-397/05 nakazanie Komisji na podstawie art. 238, z tytułu odpowiedzialności umownej zapłaty salda subwencji przewidzianej w tej samej umowie.

Sentencja wyroku

- 1) W sprawie T-396/05 skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna w zakresie, w jakim dotyczy zawiadomienia nr 3240705638 o obciążeniu rachunku i decyzji o ściągnięciu należności, o której mowa w piśmie Komisji Wspólnot Europejskich z dnia 30 sierpnia 2005 r.
- 2) W sprawie T-396/05 postępowanie dotyczące wniosku o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji, zawartej w piśmie z dnia 5 października 2005 r., w sprawie potrącenia względem Architecture, microclimat, énergies douces — Europe et Sud SARL (ArchiMEDES) ich wzajemnych wierzytelności, zostaje umorzona.
- 3) W sprawie T-397/05 skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 4) W sprawie T-397/05 ArchiMEDES zostaje zobowiązana do wypłaty na rzecz Komisji kwoty 148 256,86 EUR, powiększonej o odsetki za zwłokę w wysokości określonej przez prawo francuskie, które nie mogą jednak przekraczać 5,5 % w stosunku rocznym, do chwili całkowitego uregulowania długu.